

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, miércoles 3 de Junio de 1931

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
de la Abundancia, 30  
Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Núm. 17.445

No era el derecho concedido por los Tratados a las minorías étnicas y religiosas de Austria, de Bulgaria, de Hungría, etc., una imposición injusta para estos Estados. La repartición proporcional estaba consagrada en Inglaterra desde 1902 por el «Education Act», en Bélgica se había implantado en 1914 por la ley Poullet, estando precisamente en la cartera de Instrucción pública un socialista, M. Desreux; en Noruega era tan mucho los Estados que tenían establecida la igualdad financiera de las escuelas públicas y privadas respecto a las subvenciones del Estado.

Después de los Tratados de Versalles, Saint-Germain, Sevres y

Trianon que realizaron jurídicamente lo que llamamos «la expresión misma de la civilización moderna», adoptaron la repartición proporcional del presupuesto escolar. Holanda, por la ley de 1920, dada por un ministro protestante mister Visser, y Chile en el mismo año.

A un estado semejante de derecho hemos de trabajar por llegar los católicos españoles. Una escuela laica impuesta obligatoriamente a todos los hijos de padres católicos y pagada con los recursos extraídos a los contribuyentes católicos, es una tiranía moral impropia de la época en que vivimos.

(De «El Debate»)

que alguno de los «cursis» de referencia en el club o en cierta prensa arremetiera contra aquella digna autoridad imputándole «esabios» de dictadura o fojedad republicana. Ninguna de esas imputaciones debe hacerle mella. A su lado estarán, con otros, los más convencidos republicanos de buen gusto. Porque no se lo se trata de un acto de decoro social, sino de estética política. Lo decimos nosotros que ya se recordará cuán opuestos fuimos al Dictador, más allá de la buena acogida que en los primeros momentos prestamos al golpe de Estado todos los españoles de todos los partidos y escuelas interesados en el levantamiento de España, maltrata por una serie de gobiernos de tallas, cuya última y más humillante expresión fué el Gabinete García Prieto, malaventuradamente asesorado por don Melquiades Alvarez. Pero por muy adversos que fuéramos al general Primo de Rivera a partir del cambio de frente que hizo en la marcha que fingió haberse trazado en su primer Manifiesto, ni desconocimos nunca los méritos que contaba ante España y ante la historia con la jornada de Alhucemas —que el propio duque de Mañá calificó de gloriosa en su libro admirable—, ni creemos que a estas horas haya de conmutar la cantilana de reproches que nos sabemos de corrido y que ya sólo podrá sustanciar la historia, y mucho menos de bajos insultos y groseras recriminaciones a la memoria de quien, viviendo, no los oyera, ni por el eco, y muerto no está en el caso de contestarlos. Por eso es de condición bajuna el repetirlos sistemáticamente con la cobardía propia de quienes ni se avergonzaron al hacer cuando podían exponer algo; y es sobre todo, una ausencia total de buen gusto que ha de asquear a las personas medianamente dedicadas. Y una de esas personas «que saben comer», como suele decirse, en un selecto plano social, tratándose de un hombre bien educado, es sin duda el gobernador civil de Palencia. De ahí su excelente disposición, doblemente culta.

Quisiéramos nosotros que el buen gusto y exquisitez de gobernante ecuaníme y selecto se extendiera a otras provincias donde las truculencias de infames caricaturas, atroces calumnias y viles calificaciones con la inundación con que se trata de cubrir nombres del personalidades

doblemente respetables por vencidas; y por encima de ellas, y con malévola preferencia, la más desatada por su augusta alcañal, a quien se debe cuando menos el respeto al ausente y la consideración caballerosa de quienes no tengan que echar de menos la propia caballerosidad y nobleza de ánimo. Ya que el odio les atosiga, siquiera por la propia estimación debieran comportarse. Siquiera por decoro del principio de autoridad, encarnado ahora en la República, no debería consentirse que la incultura de los ruines manchara la liberal concedida por el régimen y que nunca debiera amparar a los que sólo valen para deshonrarla.

(Del «Diario de Barcelona».)

## La grave crisis de Bélgica

«Grave crisis», decimos, pues no sólo se trata de una crisis política, manifestada por la dimisión del Gabinete Jaspar, sino también de una grave crisis económica y financiera. Bélgica es el país más densamente poblado de Europa, se comprende por consiguiente, que el número de los obreros sin trabajo sea muy elevado y que la crisis industrial esté acompañada por un déficit considerable en el presupuesto del Estado a consecuencia de la disminución en la entrada de los impuestos.

La caída del Gabinete Jaspar se efectuó exactamente cinco años después de haberse éste constituido. Un lustro es un plazo muy largo en la vida de un Gobierno y Enrique Jaspar no hubiera sido tanto tiempo el primer ministro de Bélgica, si hubiese sido posible su itiré. Pero como ningún partido dispone de mayoría absoluta y los socialistas no querían encargarse de las responsabilidades del Poder, la única coalición posible era la formada por católicos y liberales, a pesar de las hondas divergencias que existen entre los dos partidos. Los liberales representan en Bélgica a la burguesía de cultura francesa y de mentalidad laica. Defienden los intereses de la industria y de la banca y en este sentido se encuentran más distanciados de los socialistas que los mismos católicos. En el terreno del problema lingüístico que tanto preocupa a Bélgica, los liberales defienden la supremacía del francés frente al flamenco; son los adversarios más acérrimos de la flamenquización de la Universidad de Cantón.

Los católicos, por el contrario, tienen su fuerza principalmente entre los campesinos de Flandes. Desde luego, se apoyan también en la burguesía y a consecuencia de esta dualidad de intereses económicos y sociales, el partido católico tiene el ala conservadora y el ala democrática. Los conservadores católicos se inclinan más bien hacia los liberales y los católicos demócratas hacia

los socialistas. Hace seis años Bélgica fué gobernada por un Ministerio de coalición formada precisamente por estos dos elementos. El presidente de dicho Gobierno era el vizconde de Poulet, jefe de los católicos demócratas, y el vicepresidente Emile Vandervelde, líder del partido socialista. Las graves dificultades financieras provocaron la caída del Gabinete Poulet-Vandervelde y entonces se formó el Gabinete Jaspar que estabilizó el franco belga al cambio de 175 francos por libra esterlina.

Hay, además, en el Parlamento de Bruselas un grupo ultraflamenco llamado «frontista» que empuja al partido católico hacia una política lingüística radicalmente flamenquizante y una política exterior contraria a la alianza con Francia. A medida que los católicos obedezcan a los frontistas y a los elementos flamencos de su propio partido, se dificulta su colaboración con el partido liberal y aumenta la posibilidad de una vuelta a la orientación seguida por la coalición Poulet-Vandervelde. Desgraciadamente, Poulet no goza de buena salud y por ende no aceptaría gustoso el encargo de formar Gobierno; además no se cree que los socialistas quieran compartir con nadie las responsabilidades del Poder poco tiempo antes de las nuevas elecciones que piensan ganar mediante su actuación en la oposición.

Si falla la combinación católico-demócrata-socialista, sea en forma abierta, sea en forma tática, habrá que volver—como tantas otras veces— a la reconstitución del Gabinete Jaspar, aunque con otro jefe, que podría ser Segers, presidente del Senado. Pero en todo caso, seguirá sin resolverse el problema lingüístico y administrativo, que podría poner en grave peligro la misma unidad de Bélgica.

UN DIPLOMATICO

(De «Las Provincias».)

## Por la propia estimación

Palencia.—El gobernador civil ha prohibido la venta de unas copias interesantísimas para la memoria del general Primo de Rivera, habiéndose recogido todos.

Esta nota dada por una parte de la prensa, es decir, por la prensa independiente, que no es precisamente la más liberal, y por la prensa comprensiva—comprensiva, en oposición a secreta—cúe con una aureola, modesta, pero de purísimo fulgor, la noble frente del señor gobernador civil de Palencia. No le conocimos ni de vista, ni nuestra memoria retiene su nombre, dado

que alguna vez, lo hubiéramos leído; más no por eso hemos de regatearle el calificativo de noble que espontánea y sencillamente acabamos de adjudicarle. Al hombre se le conoce por sus actos mejor que por sus palabras; y cuando esos actos son ejecutados sin prurito de exhibición o granjería, sino por el contrario, a contracorrente y aún exponiéndose a quedar ahogado en el ambiente tendencioso en que pretenden envolvernos los «cursis» de la estridencia, entonces el hecho adquiere todo el valor de una sinceridad irrecusable.

No nos extrañaría lo más mínimo

que alguno de los «cursis» de referencia en el club o en cierta prensa arremetiera contra aquella digna autoridad imputándole «esabios» de dictadura o fojedad republicana. Ninguna de esas imputaciones debe hacerle mella. A su lado estarán, con otros, los más convencidos republicanos de buen gusto. Porque no se lo se trata de un acto de decoro social, sino de estética política. Lo decimos nosotros que ya se recordará cuán opuestos fuimos al Dictador, más allá de la buena acogida que en los primeros momentos prestamos al golpe de Estado todos los españoles de todos los partidos y escuelas interesados en el levantamiento de España, maltrata por una serie de gobiernos de tallas, cuya última y más humillante expresión fué el Gabinete García Prieto, malaventuradamente asesorado por don Melquiades Alvarez. Pero por muy adversos que fuéramos al general Primo de Rivera a partir del cambio de frente que hizo en la marcha que fingió haberse trazado en su primer Manifiesto, ni desconocimos nunca los méritos que contaba ante España y ante la historia con la jornada de Alhucemas —que el propio duque de Mañá calificó de gloriosa en su libro admirable—, ni creemos que a estas horas haya de conmutar la cantilana de reproches que nos sabemos de corrido y que ya sólo podrá sustanciar la historia, y mucho menos de bajos insultos y groseras recriminaciones a la memoria de quien, viviendo, no los oyera, ni por el eco, y muerto no está en el caso de contestarlos. Por eso es de condición bajuna el repetirlos sistemáticamente con la cobardía propia de quienes ni se avergonzaron al hacer cuando podían exponer algo; y es sobre todo, una ausencia total de buen gusto que ha de asquear a las personas medianamente dedicadas. Y una de esas personas «que saben comer», como suele decirse, en un selecto plano social, tratándose de un hombre bien educado, es sin duda el gobernador civil de Palencia. De ahí su excelente disposición, doblemente culta.

Quisiéramos nosotros que el buen gusto y exquisitez de gobernante ecuaníme y selecto se extendiera a otras provincias donde las truculencias de infames caricaturas, atroces calumnias y viles calificaciones con la inundación con que se trata de cubrir nombres del personalidades

## Justicia humana... y justicia divina...

«Non hunc, sed Barabban  
Tolle, tolle, crucifige eum!»

Éramos niños...

En la escuela, una tarde, la media hora de lectura consistió en sesión protectora de animales y plantas.

(¿En qué escuela de hoy, tiempo de civismo, y progreso, y humanitarios sentimientos, se desconocen las fiestas del árbol, de protección a los pajarillos?)

Y leímos...

En una comarca, por el derecho que la Naturaleza otorga a los ciudadanos de plumas y pico, de cobijarse y anidar entre los aleros del tejado como entre las ramas de frondoso árbol, en las rendijas de un monumento como en las hendiduras de una Peña, llegó la primavera con una invasión de venetas, y gorriónes y alondras, cantarines y bulliciosos.

Y sonó una voz...

No vibró con la elocuente energía del sabio ni con el prudente entusiasmo del hombre de bien.

Peró una voz... llega a arrastrar a un pueblo.



Monsieur Pichot, presidente de la Unión Federal de Antiguos Combatientes, agrupación que se reunió en el Congreso en Toulouse



Mister Paster, Alcalde de Los Angeles, que forma parte de la Delegación norteamericana de Municipios llegada a Francia

«¡Guerra a los pájaros!»

«¡Fuera los ladrones de nuestros graneros!»

Y se persiguió a la inocente gente alada: se la apedreó y maltrató; quedaban los hijuelos en los nidos y las avejillas volaban...

«¡Guerra a los pájaros!»

«¡Quemad sus nidos!»

Las canoras avejillas emigraron, emigraron...

Volvió a sonar una voz... una queja.

«¡Malditos mosquitos!»

«Traen el cólera...»

«Y la fiebre tifoidea.»

«¡Cuánto gusano!»

«¡Mirad: no hay una hoja sana.»

«Por doquiera, quejas y lamentos. Al anochecer, aún cantaba en corro la chiquillería con risas y algarazas.

Peró la epidemia se cebó, talando el cariño de las casas como los gusanos devastaron campos y jardines.

Y la voz volvió a sonar...

«Era una súplica...»

«¡Traed pájaros!»

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
Isla al mes..... 2,00 ptas.  
de España al mes 2,50 »  
anuario al año..... 60,00 »  
Número suelto..... 10 céntimos  
Número atrasado..... 20 »  
Precios: PAGO ANTICIPADO

Año LVIII



El cuadro de Velázquez titulado «Sor Jerónima», propiedad de las Religiosas de Toledo, y que en custodia tenía un señor residente en Madrid en la calle Martín de los Heros, del que se incautó la policía depositándolo en el Museo del Prado

## La verdadera libertad de conciencia

Las medidas legislativas adoptadas por el ministro de Instrucción pública acusan una marcada tendencia al monopolio de la Escuela por parte del Estado. Coinciden estos manifestos síntomas de monopolio docente, con otros actos del régimen, como el decreto de libertad de cultos, en que se invoca el derecho de gentes y las normas del derecho público internacional. Nos vamos a discutir ahora la verdadera libertad de cultos; pero el término se coloca en flagrante contradicción, al establecerse el derecho en nombre de un Derecho que él dice imperante en las naciones civilizadas y en el mismo tiempo la libertad de conciencia. El Gobierno hace como si desconociera esa gran conquista de los pueblos modernos, o sea el derecho irrecusable de los ciudadanos a educar a sus hijos en escuelas profesoras de su libre elección. Y, sin embargo, ese es el principio de derecho público consagrado por todas las Constituciones de las naciones modernas. Donde los padres gozan de la libertad de escoger escuelas y maestros para sus hijos, será en vano engañar la voz y el oído de libertad de conciencia; lo que habrá será coacción y tiranía ejercida precisamente en la parte que es débil y más necesitada de protección: en el alma de los niños.

«La asistencia a las escuelas católicas, neutras o mixtas, es decir, las abiertas indiferentemente a católicos y a no católicos sin distinción, está prohibida a los niños católicos, y sólo puede tenerse, únicamente a juicio del Ordinario, en determinadas circunstancias de lugar y tiempo y con especiales cautelas»

¿Cómo se han resuelto en casi todos los países civilizados del mundo estos delicados problemas de conciencia que plantea la escuela? La solución está en un régimen equitativo de repartición proporcional. La escuela católica, con maestros católicos, nutrida de arriba abajo de la espiritualidad y de la moral de la Religión, tiene derecho no ya a existir, sino a participar de los fondos del Estado en justa proporción al número de alumnos que educa en sus aulas. En nada se opone la repartición proporcional del presupuesto escolar a la «soberanía del Estado». Cuando el ministro como presidente de la Conferencia de la Paz, envió al Gobierno de Polonia el Tratado de Versalles, afirmaba así esta doctrina de Derecho político: «Las disposiciones relativas a la enseñanza no contienen nada que no se encuentre ya prescrito para los establecimientos escolares de muchos Estados modernos bien organizados. No es incompatible con la soberanía del Estado reconocer y subvencionar escuelas donde los niños permanecen bajo la influencia de la religión en que se han educado en familia.»

¿En qué consistían las disposiciones relativas a la enseñanza? No en otra cosa que en el derecho reconocido a las escuelas de las minorías étnicas, religiosas o idiomáticas a una parte proporcional en el beneficio de las sumas presupuestadas por el Estado para gastos de enseñanza.

Tenía razón Clemenceau en aducir ante Polonia el ejemplo de «Estados modernos bien organizados».



# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 2 a las 18.

## Hablando con el ministro de Justicia

Los periodistas han sido recibidos por el ministro de Justicia, señor de los Ríos, quien manifestó que cree que es necesario que haya en las convocatorias de Jueces, partes filosóficas, jurídicas, administrativa y legal.

## Campana alarmista

Refirió el señor de los Ríos hablando con los reporteros la campana alarmista que una prensa extranjera, en una ocasión y lugar a que se siga el agio contra la emisión de la peseta.

## No hay razón para ninguna alarma.

El valor de los bienes de la Iglesia. Refirió el ministro de Justicia, señor de los Ríos a la exhibición que ha causado a ciertos periódicos la circular de emisión de Registros que

va directamente a la comisión que entiende en las relaciones de la Iglesia y el Estado para informarse del valor de la propiedad de la Iglesia.

Esto, terminó el señor de los Ríos, no tiene importancia ni hay razón para ninguna alarma.

## Cogida de un diestro

El domingo y en la corrida celebrada en Madrid fué empujado el diestro Gitanillo de Triana, siendo trasladado a la enfermería en gravísimo estado.

Esta madrugada el diestro se quejó de agudos dolores. Su ánimo está muy decaído.

Los doctores que le asisten manifiestan que no puede operársele, pues la intervención quirúrgica es peligrosísima y en ella dejaría la vida el infortunado torero.

Las impresiones son en extremo pesimistas. Se ha prohibido a los familiares del Gitanillo de Triana que le hablen para evitarle emociones.

## El ministro de Instrucción, satisfecho

El ministro de Instrucción señor Domingo nos ha manifestado que está sumamente satisfecho de su viaje a Barcelona y otros pueblos de Cataluña.

Pudo comprobar el señor Domingo la satisfacción que ha causado el decreto sobre la enseñanza bilingüe y sus excelentes resultados.

Jamás, nos ha dicho, hubo en Cataluña una corriente tan entusiasta hacia el idioma castellano.

Terminó diciéndonos que la mayoría de escuelas existentes no deben retirarse.

## Los ahorros del señor Alcalá Zamora

El Presidente del Gobierno provisional señor Alcalá Zamora ha participado al ministro de Hacienda señor Prieto que dispone de 462.000 francos que constituyen el ahorro de su labor profesional y que tiene depositados en el Credit Lyonnais que ha ordenado se conviertan en pesetas y que se inviertan en valores españoles.

## Exportación prohibida. Los artículos de subsistencias

El ministro de Economía ha firmado un decreto prohibiendo la exportación de todos los productos y materias alimenticias.

Se han dado órdenes para que se extreme la vigilancia, evitando que se filtren por las fronteras los artículos de exportación prohibida, lo que determinaría un inmediato encarecimiento de la vida.

## El ministro de Hacienda. Dispone de recursos para afrontar la situación

El ministro de Hacienda don Indalecio Prieto ha hablado brevemente con los periodistas.

Nos ha dicho que dispone del Banco de España y de los recursos del mismo para afrontar la situación.

Restabléciese la tranquilidad desapareciendo la circulación del Monopolio de Petróleos, (Así dice el telegrama, cuya incongruencia es imposible corregir).

## La procesión del Corpus en Madrid

El obispo de Madrid-Alcalá doctor Eijo ha ordenado que no salga de la catedral la procesión del Santísimo Corpus Christi.

Madrid 3 a las 4.

## Hablando con el ministro de Marina. Una asamblea de jefes y oficiales. La rebaja en el presupuesto

El ministro de Marina señor Casares Quiroga al recibir a los periodistas se mostró en extremo satisfecho de su viaje a Galicia con motivo de la botadura del crucero «Canarias».

Dedicó el ministro fervorosos elogios a las dotaciones de los buques.

Anunció grandes reformas en la Armada.

Convocará el ministro una asamblea, a la cual podrán asistir todos los jefes y oficiales y formará entre los oficiales un anteproyecto llevándolo a la aprobación del Consejo.

Nos dijo que ha conseguido una rebaja en el presupuesto de 25 millones que espera hacer llegar a 50.

## Visita al Presidente del Gobierno

Esta noche visitó al Presidente del Gobierno provisional señor Alcalá Zamora el Fiscal General de la república señor Eola.

El Fiscal habló al Presidente de cosas interesantísimas, las cuales tiene que contar antes a otras personas.

Los periodistas preguntaron al Presidente si se trataba de cierta querrela presentada contra el Gobierno de la Dictadura, esquivando el señor Alcalá Zamora la respuesta.

## Un proyecto de Sediles

También visitó al Presidente del Gobierno una comisión dirigida por el capitán Sediles.

Nos dijo el señor Alcalá Zamora que el capitán Sediles y la comisión por él presidida fueron a hablarle de la preparación de una película reproduciendo los sucesos de Jaca, cediendo los ingresos para las víctimas de la revolución.

## El decreto de convocatoria de Constituyentes

Los periodistas preguntaron al señor Alcalá Zamora si se publicará mañana el decreto de convocatoria de las elecciones para las Cortes Constituyentes.

Contestó el Presidente que no sabía si el decreto de convocatoria lo firmaría mañana, ni cuando lo publicará.

Será cosa sencillita, dijo el señor Alcalá Zamora, sin literatura.

## La Alta Comisaría de Marruecos

Antes de despedirse del Presidente preguntáronle los periodistas quién había sido designado para la Alta Comisaría Civil de Marruecos.

Contestó don Niceto que nada sabía de nombramiento de Alto Comisario.

## Grave accidente automovilista

Nos dicen de Almería que en la carretera de Granada volcó un autobús de Ingenieros, resultando herido gravísimo con ambas piernas fracturadas el comandante don Enrique Duarte, herido de pronóstico reservado el capitán Padilla, alféreces Manérico, Valderrama, Bernardo y Pastor, del batallón de Simancas, y otros heridos leves.

## La libra a 52'50

En el Ministerio de Hacienda nos han dado la cotización de la libra que era de 52'50.

El ministro ha acogido con satisfacción la reacción en el valor de la peseta iniciada.

## DEL EXTRANJERO

### La situación de España

Londres.—En la Cámara se discutió una interpelación sobre la situación de España.

El ministro de Negocios Extranjeros dijo que las vidas y los bienes de los súbditos extranjeros no corren peligro alguno teniendo protección absoluta.

## El embajador de España en Londres

Noticias de Londres dicen que el Rey Jorge y la Reina María recibieron en audiencia al embajador de España en Inglaterra y a su esposa.

## Peregrinación mejicana a Roma

Ciudad Vaticana.—El Pontífice recibió a una numerosísima peregrinación mejicana presidida por el obispo de la capital de Méjico.

Su Santidad dirigió alocuciones a los peregrinos sobre la situación. Lamentó la lucha entre los católicos italianos y los vejámenes que sufre la mayoría de éstos. Recuérdales que siempre recomendó que la acción católica no hiciera política, siendo siempre obedecido. Eso aconsejó a los mejicanos a pesar de que eran cruelmente perseguidos.

Les recordó el precepto de Jesús: «Busca ante todo el reino de Dios», excitádosles a que busquen la santificación y perfección propia y después la de los demás.

PRENSA ASOCIADA

## Compañía Trasmediterránea

Delegación de Mahón

Deseando esta Compañía mejorar el servicio de transporte de despachos de paquetes postales, correspondencia, etc. desde el muelle a la Estafeta de Correos y viceversa, se abre desde esta fecha un concurso para que las entidades y personas a quienes pueda interesar la prestación de este servicio, tengan a bien presentar sus proposiciones escritas en carta oficial a esta Delegación con detalle de las condiciones del material y precio de arriendo mensual.

El camión que se desea ha de poder transportar hasta un máximo de 70 despachos. El plazo para la presentación de proposiciones terminará el día 15 del actual.

Nuestra Dirección resolverá a la vista de las proposiciones, la que estime más oportuna.

Mahón 1.º de Junio de 1931.—El Delegado, Juan F. Taltavull.

3 610 15

## Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0º y nivel del mar)	764.2
Temperatura (a la sombra)	19.9
Humedad relativa	65.7
Dirección del viento	N
Fuerza del mismo	Flojo
Nubes	Cirrus y stratus
Estado del cielo	Casi cubierto
Temperatura máxima en 24 horas	23.4º
Id. mínima en id.	14.7º
Lluvia en id.	0.0

3 de Junio de 1931.

# SELECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## SALON VICTORIA

haber obtenido un exitazo en Palma la cinta DELIKATESSEN se prorrogó sus proyecciones, esta Empresa no ha recibido copia que debía reestrenarse hoy mismo. Se ha pedido una copia para ser proyectada mañana jueves tarde y noche y de ser ninguna disponible, se estrenará una grandiosa película so además se dará: «Minue», «Questa o Aquella» y «Donna e Mo» la ópera «Rigoletto». Tres números formidables cantados por tenor Charles Haket.

Monumental estreno de la opereta modelo SALLY.—La película que usted de una vez. Escenas en colores. Triunfo de arte.

## TEATRO PRINCIPAL

Oratorio sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931

Miércoles día 3 de Junio.—A las 9'30. Fiesta del Corpus Christi.—A las 7 tarde y 9'45 noche. Miércoles noche y jueves 7 tarde: Princ. y plat., 3'50; Segundo piso, 1'00; Asientos tercer piso, 0'65; Entrada, 0'50. Jueves noche: Princ. y plat., 2'50; Segundo piso, 1'50; But., 0'75; Asientos tercer piso, 0'60; Entrada, 0'50.

Todo hablado en español, creación de María Alba, Andrés de Seguro, Barber y otros artistas latinos, titulado

## LA FUERZA DEL QUERER

Interesantísimo, en el que triunfa el amor.—Es un film «Paramount» que se proyectará la extraordinaria película de dibujos animados y sonora, LA DE NOE, que se proyectó durante seis meses en el «Coliseum» de Barcelona.

Otro film todo hablado en español: LADRON DE AMOR.

## ALON TRIANON

4 Junio 1931. (Fiesta de Corpus).—A las 6 3/4 y 9'30. Sesiones de Abono.—Con Quinteto

## ANGRE ESCOCESA

Soberbia creación de LILLIAM GISH y NORMAN KERRY. Plateas, 1'50; Palcos, 1'25; Entrada y asiento, 0'50; Entrada general, 0'35; Media, 0'20.

Otro sensacional estreno de la «Metro-Goldwin-Mayer» titulada «WU», por los ases de la pantalla Lon Chaney, Louise Dresser, René Adolph Forbes.

## CASINO DEL CONSEY

4 Junio.—A las 6'30 y 9'30.—Sesiones Populares. Entrada única, 0'30

## EL BOTONES

El máximo acontecimiento de la temporada: EL NEGRO QUE TENÍA EL ALMA BLANCA. La más grande película española de todos los tiempos

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

## 432 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

—¡Fuerzas! No las tengo ya... Si las tuviera para andar mucho, hubiese vendido a Lince antes de pedir limosna. ¡No sirvo para nada!

Y, al decir esto, el viejo dejó asomar a sus ojos dos gruesas lágrimas, que brillaron sobre sus rugosas y curtidas mejillas, como dos gotas de rocío al sol.

—¡Pobre hombre!—murmuró el joven, vivamente emocionado.

El mendigo, continuó diciendo:

—Ningún inconveniente tendría en contarle mis desdichas, señor; pero son las doce, y quiero estar a las doce y media en el lugar... La hija de los Royal, que es un ángel, me da las sobras de la comida de su casa, calientes aún... Es mi comida, y ya ve usted que...

—¡Bah! No se apure usted ni deje de complacerme por tan poco. Hágame compañía un rato y yo le daré a usted para que coma opíparamente.

—Si tanto se empeña usted...—balbuceó el viejo, sonriendo ante la halagüeña perspectiva de una espléndida limosna.

—Complázcame refiriendo sus desventuras, amigo mío.

El mendigo calló algunos instantes. Su rugosa frente pareció nublarse al evocar los tristes recuerdos de su pasado.

Por fin, dijo:

—Escuche usted, señor.

## BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 429

trarme con él. Jamás le he tratado; pero a pesar de esto, me es odioso... He oído allá en la corte hablar muy mal de él, y como mis sentimientos son opuestos al mal, por eso...

—No diga usted más, señor—contestó el anciano, animándose súbitamente—. El que se conduce como usted con un pobre viejo a quien no conoce, y deja que un pobre rústico beba en su vaso, no puede mirar con buenos ojos a aquél... al amo mío.

Y, tras ligera pausa, preguntó con curiosidad:

—Pero no siendo amigo de él, ¿cómo caza aquí? Va usted a verse comprometido si le pillan los guardas, señor.

—Nada pueden decirme.

—¿Cómo es eso?

—El marqués, da a sus amigos unas tarjetas especiales que constituyen licencia de caza para entrar en este coto.

—¿Y usted la tiene?

—Claro está.

—Entonces—dijo el anciano con temblorosa voz—, es usted amigo del amo y me ha engañado.

—Amigo mío, veo que es usted excesivamente receloso. Las tarjetas no son personales, y un amigo del marqués me la ha prestado.

—¡Ah!

—Yo no acostumbro a mentir, sépalo usted,

—Perdone, señor; pero yo creí...

—Creó usted mal.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

DE

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

"WATERMANN" — Y — "PELIKAN"

### ACONTECIMIENTO EDITORIAL

En esta misma semana anunciará

Editoría Castro, S. A.

la aparición de

#### UNA SENSACIONAL NOVELA

de carácter histórico y de palpitante actualidad que comprende

Desde el desastre del 98, a la Revolución de 1931

Ciclo I.—Del desastre colonial a la dictadura.

Ciclo II.—Del 13 de septiembre al 14 de abril.

Ciclo III.—La Revolución.

#### SENSACIONAL NOVELA

dirigida por un eminente literato con la colaboración de ilustres autores

Se publicará por cuadernos semanales

Pedidos a

Editoría Castro, S. A.

Aguada Diez, 5. Carabanchel Bajo

### LIBRERÍA

de MANUEL SINTES ROTGER  
Plaza del Príncipe, 17.—MADRID  
Ultimas obras recibidas

Alfonso Camín. — «Antología poética».

Picón Salas. — «Odisea de tierra firme».

Gloria de la Prada. — «La copla andaluza».

Angel Lázaro. — «El moño que no muere».

Práxedes Zancada. — «Los problemas constitucionales de España».

Emilio Carrere. — «La Cofrada de la pirueta».

Emilio Carrere. — «La canción de la farándula».

Tomás Borrás. — «El honor de Masí la Pringues».

Teófilo Ortega. — «La política y un político».

Arturo Usler Pietri. — «Las lanzas coloradas».

Boris Bajjanov. — «Al servicio de Stalin».

Graco Marso. — «La sublevación de Jaca».

Concha Espina. — «Despertar para morir».

Alejandra Kolontoy. — «La mujer nueva y la mujer sexual».

John Reed. — «Hija de la revolución».

E. Barriobero. — «Proceso y ejecución de Luis XVI».

Miguel de Unamuno. — «Par en la guerra».

Ledesma Miranda. — «Agencia y tres novelas más».

Francisco de Cossío. — «París Chafarinas».

Jack Forbes. — «El vampiro rojo».

Alberto Insúa. — «Los neuróticos».

Dr. José de Eleizegui. — «Las rebeliones de la infancia e color».

Victoriano García Martí. — «Un tomo del pecho de España».

Eloy Luis André. — «Españoles mo».

José Antonio Balbontin. — «Romancero del pueblo».

Manuel Perera y Blanco. — «Tragedia proletaria».

Alejandro Fernández Arias. — «La Virgen de Benares».

El Caballero Audaz. — «Alejandro Centellas, aventurero del mundo».

Stefen Tweig. — «Amok».

Hermann Kesten. — «José busca la libertad».

Ludwig Renn. — «Post-guerra».

Vicior Serge. — «El nacimiento de nuestra fuerza».

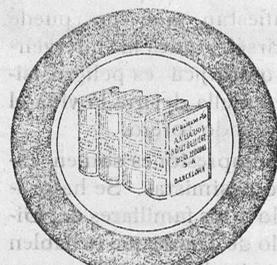
Severino Aznar. — «Impresiones de un demócrata cristiano».

Constantino Bayle. — «El doctor fantasma».

José M.ª Acosta. — «Amor loco y amor cuerdo».

Maurice Reclus. — «Monsieur Thiers».

Carmen Carriedo. — «El castillo de Nichopa».



### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly-Baillière — Riera)

4 TOMOS 4

Sólida encuadernación  
MÁS DE 8.500 PÁGINAS EN JUNTO

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS

54 MAPAS EN COLORES

DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Datos del Comercio, Industria y Profesiones

Índices GEOGRÁFICO y de PROFESIONES

SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo:

NOVENTA PESETAS

(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO

ES DAR CON LA EFICACIA DE LA

PUBLICIDAD

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.

Enrique Granados, 98 y 99. BARCELONA

### FUMADORES

Los emboquillados marca ELEFANTE están confeccionados con inmejorable papel y todos van provistos en su boquilla de ALGODÓN-FILTRO (an t-nicotín).

Véndense en la papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe 17, Madrid.

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.

Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servicios regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MADRID, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Madrid, DON JUAN F. TALTAVALL, calle del Juan Mir y Mir, n.º 24.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Cádiz el 9, de Málaga el 10, de Caliz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «J. S. Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Colombia y Caracas, escalando al regreso en San Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Madrid

### 430 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

—Ya lo veo... No tiene usted cara de engañar, y apostaría la cabeza a que es más bueno que el pan.

Desde aquel momento, el anciano puso su confianza en Luis, y quedó convertido en materia dispuesta para los planes del joven.

Este, sin apartarse del motivo de la conversación, continuó diciendo:

—Ya sé que ninguno de esta comarca puede ver al marqués... Sus motivos tienen, según se dice por Madrid. ¡Oh! Si es cierto cuanto a mí me han contado, merece que se le odie... De aquí mi antipatía hacia ese caballero.

—Por mucho que digan, señor, nunca dirán tanto como podría decir yo... ¡Ah! Cuando hace poco oí los tiros y las trompas de caza, sentí... ¡no sé lo que sentí!... pero la sangre me subió a la cabeza, mis puños se cerraron y hubiese querido ser Dios, para derrumbar este monte con el amo entre sus peñascos.

—Mucho daño debe de haber recibido usted de él—dijo Luis, profundamente emocionado.

—¡Mucho!... ¡muchísimo!... ¡Ah! ¡Maldito sea... y que Dios me perdone mi mala voluntad!

Luis estaba densamente pálido; pero el labriego, exaltado por su odio al marqués, no se fijó en la angustia del joven.

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 431

Este prosiguió haciendo violentos esfuerzos para parecer sereno:

—¡Debemos perdonar, pobre anciano! ¡Ya castigará Dios al culpable!

—Que le castigue, bien hará. Todo lo merece.

—Si no lo toma usted a impertinencia, quisiera que me contara algo de lo que ese señor le hizo... Se está aquí, a la sombra de estos pisos, tan bien... Si usted no tiene prisa, le agradeceré que me haga compañía un rato... No quiero andar por el monte, por no encontrarme con su amo de usted.

—¡Mi amo! Así le llamo por costumbre; pero en realidad no lo es.

—¡Ah! ¿Ya no cultiva usted tierras de esta comarca?

—¿Y cómo, si me las robó él?

—Pues ¿de qué vive usted en el pueblo?

—De limosna, señor.

—¡También aquí hay mendigos! Yo creí que esos desdichados sólo los había en las grandes capitales; pensé que en el campo todos eran pobres, pero pobres relativamente, no mendigos.

—Pues aquí me tiene usted a mí que lo soy. Ese borriquillo es toda mi fortuna. El mejor día se me muere por esas sendas de Dios y me quedo solo del todo... ¡Pobre Lince! Lo compré recién nacido, cuando yo era dueño de esta parte de monte... Luego... me ha servido para ir a los pueblos a pedir limosna.

—Y ¿por qué no trabaja en cosas que sean propias de su edad y sus fuerzas?